



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
10 December 2012

Шестьдесят шестая сессия  
Пункт 124 повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 17 сентября 2012 года

[без передачи в главные комитеты (A/66/L.62)]

### **66/295. Продление проводимого в рамках Генеральной Ассамблеи межправительственного процесса, направленного на укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 66/254 от 23 февраля 2012 года, в которой она постановила начать в рамках Генеральной Ассамблеи межправительственный процесс, направленный на укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека,

*принимая к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об укреплении системы договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека, в котором содержатся рекомендации в адрес различных заинтересованных сторон<sup>1</sup>,

*принимая к сведению также* доклад сокоординаторов об открытом межправительственном процессе, предусматривающем проведение открытых, транспарентных и всеохватных переговоров по вопросу о том, как укрепить и повысить эффективность функционирования системы договорных органов по правам человека<sup>2</sup>,

*выражая признательность* Председателю Генеральной Ассамблеи и его сокоординаторам за их усилия в рамках межправительственного процесса,

*отмечая* участие государств-членов, а также экспертов договорных органов по правам человека, национальных правозащитных учреждений, Управления Верховного комиссара по правам человека и неправительственных организаций в межправительственном процессе и внесенный ими вклад в этот процесс,

<sup>1</sup> См. A/66/860.

<sup>2</sup> См. A/66/902.



*подчеркивая*, что укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека является общей целью различных заинтересованных сторон, обладающих различными правовыми полномочиями согласно Уставу Организации Объединенных Наций и международным документам по правам человека, на основании которых были созданы эти договорные органы, и признавая в связи с этим продолжающиеся усилия различных договорных органов по укреплению и повышению эффективности их функционирования,

1. *постановляет* продолжить в рамках Генеральной Ассамблеи межправительственный процесс, направленный на укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека, на шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы на основе обсуждений определить на предстоящей сессии Ассамблеи конкретные и последовательные меры, необходимые для укрепления и повышения эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека;

2. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии продлить мандат обоих сокоординаторов для продолжения открытых, транспарентных и всеохватных переговоров, с тем чтобы на шестьдесят седьмой сессии Ассамблеи был рассмотрен возможный итоговый документ.

*130-е пленарное заседание,  
17 сентября 2012 года*